華新書局

加拿大 華

陳修園醫書七十二種刷庄二冊 十元

歲月無情 俊人著 壹元〇五
只不過是愛情 萬姐著 一元一五
心理學家 王德民著 五毛
心理學淺說 菁碧著 六毛
情聖 最後的微笑 碧侶各九毛五
世界著名作家戲劇選 莫里哀 三元五
宋人創作小說選王華著一元五五
偷生一元八 惶惑 老舍著一元六
天橋 熊式一著 一元八
中國的小詩 黃應良著 六毛五
越劇精華 二冊 一元〇五
思前想後 俞遠著 七毛五
元明散曲 顧佛影著 六毛
明清傳奇 趙景深著 四毛
生命呼叫喊 威克家著 四毛五
某夫婦 巴金著 八毫五

Wah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.

查泰萊夫人的情人

壹元八 岡田櫻子譯

壹個女人在生中的廿四小時元一冰霜劍華錄全六冊孫寒冰二元一紫燕奇俠全八冊臥龍生著式元八西域平魔記全六冊柳長春二元四廣東鳥雄傳全十冊高天亮三元五鞭聲動南北全十五冊高天亮 五元式五

武林十三劍 冰川天女傳

全十冊 八元五

四日蹄羽梁風生著

全四冊 四元

珠英義俠全四冊江楓著 一元四
陰山双劍全十三冊陸羽著五元二
天心七劍五冊諸葛青雲一元七五
玉笛飛雕 全二冊 丁方著七毛
混元十三寶全二冊凌波著 七毛
秘魔一劍全一冊凌波著 三毛五
大俠天山熊全一冊凌波著 三毛五
天龍刀 寶鏡奇緣 倪匡各三毛五
綠野奇英傳全八冊高峰著二元八
丹心奇俠全八冊梁楓著 三元二
白髮魔女傳全八冊梁羽生著四元

黃堃俠地保官事務所（在達雲大戲院二樓）

△「代理機票船票各種保險簽証承寫文件
△代理鐵行東亞太平洋郵船
七月八日由雲埠往港六月廿日由港來雲埠

QUON H. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B. C.
事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

MAY KAN CHINA AGENCIES
254½ E. PENDER ST.,
辦事處 MU3-7451
住宅 AL 3-2184

△百年大計 投資實業 簡林逸娟啓

街角菓仔舖。座正最旺馬路。每月生意五千元。舖後住居舒適。鄰近均新屋柏文。從來未出賣過。租平好批。實價五千五百元。另点貨。

七組柏文機。。有一睡房及三睡房各種套房。六年新。皮膚輕。局主離埠。割價廉讓。四萬七千五百元。堅固木樓。在商業區。合法住兩伙人。十分鐘行到唐人街。只地價值返壹萬元。現每月收租壹百元。價錢一萬元。現欵三千五百元。

SUCCESS REALTY LTD.
208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
實事實業燕梳公司
伍澤濂事務所
辦事處電話：MU 2-5284
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-7456
鄭旺 FA 5-5951 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 MU 4-7646
伍澤濂 鍾耀華

新屋平又靚 相宜餐館菓店

埠中新屋。三睡房客廳餐廳廚房。高土庫。左右各係新屋。每價壹萬三千五百元 （伍澤濂）

△四年新孖屋▽近緬街。土庫亦有廳房。先交叁千。自準伙收租夠充有餘。全價式萬式（伍澤濂）

△抵買雜貨店▽街角地位。每日生意壹百四十元。有長批。只賣四百四十元。 （馬國良）

△七個房大屋▽十一年新四睡房自動熱水煖氣。石米墻身。賣壹萬零九百五。先交千叁（馬國良）

△工廠中心餐館▽每日做五十餘元。仍有發展餘地。賣主人力不夠。式千九百元平賣。（鍾耀華）

△近吼吆街四廳房靚屋▽自動煖氣熱水。全土庫只賣八千六百元。先交式千元。 （鍾耀華）

△樓上樓下出賣▽自己住壹層。收租夠充銀期。地區好。交叁千元。即可入伙。 （許杏欽）

△旺街商業樓▽樓下舖面二樓五大廳房。全價式萬五千元。入息約十个步仙。 （許杏欽）

△四年可充滿▽七組聯房。全價祇壹萬二千五百元。月收叁百餘元。投資良機。 （鄭華旺）

△五十七英畝肥田▽近公路。水量充足。全價五萬八。先交式萬元。 （鄭華旺）

△本公司代理實業燕買賣按揭。各種燕梳。樓宇建築房屋。倘蒙惠顧請來本公司洽談。

民星總社月會誌

雲埠民星閱書報總社。於昨十八日下午八時。在該社大禮堂。舉行月會。屆時該社社員携同家眷。依時蒞臨。首由黃堃俠君宣佈開會旨趣。繼由財政黃君報告上月份財政狀況。核對無訛。隨由黃名旭君唱詩歌。並吹奏音樂。㈠快樂的家庭。㈡青年向上歌。㈢與子接近歌。音調鏗鏘。衆皆拍掌稱讚。旋由春君生講述父親節的意義。辭意俱佳。感人心弦。演講完畢。由各社員表演象棋。奕法精采。殿以茶會。由逸禹。聯俊。

華僑公校定期舉行 暑假郊遊大會續訊

雲訊。本埠華僑公立學校。定期於六月廿五日「星期日」下午一時。假哈頓公園舉行暑假郊遊大會。歡迎各校董。學生家長。校友。國民黨同志及各界男女僑胞參加歡叙。蒙各界樂捐郊遊費。異常熱烈。除四誌報端外。現又收到余煦和。陳孔墉。黃中文。岑發悅。金利源。每捐十元。陳顯川總堂。余風采總堂。每捐五元。黃炳棠。黃惠華。每四元。林定旨。周明袞。趙士欽。黎達民。黃炳坤。馬禮綿。藝林社。伍兆麟。劉煥堯。鄭榮陽總堂。聯合旅館。廖武威堂。大寧俱樂部。每三元。黃定超。雷社廸。羅集孚。廖華任。馬學學。黃榮謙。楊耀衡。余鼎純。陸顏樣。岑明裕。李盛。黃福欽。鄭厚沾。余毓秀。每式元。振興公司及汝利公司贈送薯仔乾式千包。陳潮公司送蕉果式箱。著君熱心公益。該校同人。至深嘉許。

馬氏公所寔業部 定期開股東大會

雲訊。本埠馬氏公所實業部之旅館。因去月慘遭回祿。除大部份房間被火燒殘。由燕梳公司賠償修復外。其他房間。亦因日久失修。爲適合市例起見。特乘機將全部改造。從新裝置。水喉電火線。煖汽煤爐。沐浴室。務求時代化。將於短期內可以工竣。故定期本月廿三日（星期五）下午八時。在該公所禮堂。召開全體股東大會。報告一切云。

域埠民治黨部發行 修樓經費義券消息

域多利訊。此間民治黨支部。趁該部吉十五週年鑽禧紀念之慶會。發行有獎義券。籌捐修葺樓宇經費。該埠人士。踴躍購券。計有李業森五百元。周逸經式百元。伍耀煌。陳福如。達源。寶源。富源。每壹百元。劉淇浩。曾傳燕。每五十元。楊東賢。鍾璧。周本初。每叁十元。胡彩。馬恒劍。林鉄郎。鄭秋仍。每式十元。周朝鎬十元。尚有多名。容日續報云。

嶺海茶廳茶會欵客

雲訊。此間嶺海酒家增設茶廳。定期於今日星期四下午二時半。舉行開幕剪綵禮。經誌昨報。於昨廿一日星期三晚九時。該茶廳特於開幕之前夕。設茶會招待各界名流仕女。屆時嘉賓魚貫蒞止。而該茶廳總理鄭鄺德志女士。親自偕同胡榮忠夫人等。恭迎入座。禮意拳拳。九時半。茶會開始。席間各嘉賓對茶廳所特製茶點。讚揚備至。預祝該廳前途發達。子展鴻圖云。

樂觀一時至十時映 羅艷卿婦唱喜夫隨

雲訊。樂觀戲院本週廿五日雲戲院一廿五日」一時。先映「九天玄女」。係任劍輝。白雪仙。梁醒波。陳錦棠。蘇少棠主演。兩點五十分映甜蜜動聽。心爽神怡大笑片「婦唱喜夫隨」。由羅艷卿。羅劍郎。李鵬飛。梁醒波。文愛蘭。鄭君綿。馬笑英主演。四點卅分映「後門相會」。是新馬仔。羅艷卿。李海泉主演。六點廿分映「九天玄女」。八點映「婦唱喜夫隨」。現因暑熱。減短時間。欲睇尾場新片婦唱喜夫隨者。務希八時以前入場。改爲映至十時完戲云。

程九敬翁喪禮榮哀

雲訊。僑商程九敬翁。號亨倫。不幸逝世。於昨十九日下午二時。在華人天主教會禮堂。舉行出殯禮。由周若漁神父主持禮節。讀經。祈禱。講述程翁生前行狀。並代其家屬答謝後。即領導各人向程翁遺體行最後相見禮畢。由梅文恩。李秀池。李樂天。李偉藻。陳賢龍。黃兆坤等扶柩上車。送至伙市蘭墳場安葬。當時執紼者極衆。素車花圈甚多。備極榮哀云。

李學煥翁榮哀紀聞

域多利訊。老僑李學煥翁。新會羅灣人。因病逝世。各情已誌前報。於昨十三日下午二時半。假座慈臣殯儀館舉行歸土禮。由夏華炳牧師以中英語主理該儀式。各中西友好。依次向李翁行最後相見禮。由李忠。發聖。隆賢。陳宋。呂旋。聖和等君扶柩登車。載往賽路帛墳園安葬。亦日執紼者。花圈素車送行甚衆。備極榮哀云。

台灣天氣炎熱

美聯社台北電。台灣天氣炎熱。台北昨星期五溫度升至華氏表一百零一度。爲台北七年來。最熱之日。星期六較表四月份來港遊客。達二萬一千八百八十六人。比去年四月份增加了百份之四十二。遊客來自美國者八千多人。英聯邦約六千人。其他來自菲律賓。日本。泰國。法國及西德等國。

香港遊客增加

香港。今際社電。香港旅行協會發表四月份來港遊客。達二萬一千八百八十六人。比去年四月份增加了百份之四十二。遊客來自美國者八千多人。英聯邦約六千人。其他來自菲律賓。日本。泰國。法國及西德等國。

答

樂觀社問答

血影驚魂

馮寶寶 羅劍郎 鳳凰女
劉克宣 鄭君綿 司馬華龍

問？（在此六人之中選出一名）
誰是殺人兇手
剪此大漢公報爲憑
另用紙寫一概無效
限期七月二日在達雲戲院門口繳卷
如有答中者免費睇戲 入場要收娛樂稅

雲埠民治黨支部通告

爲通告事。六月廿五日（夏曆五月十三日）。爲關聖帝君寶誕。本黨以關帝爲千古武聖。德業崇隆。其生平忠肝義胆。赤心忠良。救國救民。均爲我洪人之模範。本黨向來尊崇之。每年均依時舉行祭典。仰我洪人請於該日正午十二時蒞會。共同拜祭典禮。爲盼。此佈。

雲埠民治黨支部啓

J & P PAINT SUPPLY CO., LTD.
WHOLESALE & RETAIL
518 Main St., MU 2-3534 Vancouver, 4, B. C.
本號代理 Benjamin Moore 號
全部漆油。零沽兼發行
遠東色彩油漆專家積粱。專門承接殘館油漆。工作精美。價錢克己。
姊妹丕漆油有限公司
經理人李彭
Moore's House Paint
Benjamin Moore & Co.

簡氏傢私電器行 有限公司
CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.
電話：MU 3-8936

自由祖國手工藝特產品批發處：
㈠樟木刻製品：壽星公。關公。觀音。企佛。麻姑。獅黃牛。臥牛。猴子。菓盆等。
㈡牛角製品：烟具。筆具。大小花瓶。帆船。
㈢松菊木製品：茶盤。烟具。烟盒。花瓶。
㈣竹製品：各欵菓盆。餐枱竹蓆。竹竿。
㈤國畫：唐代觀音大士。孔聖像。關公像。臥佛像。竹梅双鷄。宋代鷄谷圖。咸陽古渡。龍舟競賽。五代漁人圖
㈥腊菓：柑。橙。鳳梨。芒菓。香蕉。提子。梨菓。桃菓。木瓜。
㈦中國美人：楊貴妃。梁紅玉。王昭君。紅拂女。
㈧蚨蝶標本：各款彩色大小蚨蝶。蚨蝶書纖。蚨蝶標本圖書。

理想商行 奉即函索
廣暢印備 路銷目錄
奇新貨品 優利權

簡氏運輸公司聘請專家搬運貨物行李傢私
隨時電話 MU 3-8936 地址 一〇三東片丁街

春光明媚 食指動
鳳城美点 心裁別出
黃埔粥王 捨我其誰
假期週末 盍興乎來
華區優秀聯歡總滙
埠 秘詩賽路仝人立正
B. C. ROYAL BAKERY
51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.
電話：MU 1-3953

富豐驗經
球全冠九
PAN AMERICAN
凡事首重經驗經驗足則駕輕就熟事半功倍航行尤然、
汎美爲全世界經驗最豐富之航空公司閣下以較前更低廉之票價可乘汎美著名波音707洲際噴射客機享受汎美無價之豐富經驗及最安靜最舒適愉快之空中旅行、
汎美噴射客機航線遍及全球抵達世界八十餘大都市航班繁密快捷安全可靠汎美服務週到譽滿全球、
PAN AM
汎美世界航空公司
欲知詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司雲埠發售機票處一〇五五號亞板你街 電話苗粗四一式壹式壹
Ticket Office: 1055 Alberni Street Vancouver, 6 B. C. Phone: MUtual 4-2121